

『「あ」は「い」より大きい！？』文庫版 参考文献

第1章

川原繁人 (2015) 『音とことばのふしぎな世界』. 岩波書店.

追加資料 : <https://user.keio.ac.jp/~kawahara/iwanami.html>

「ワマナ」と「サタカ」に関する実験詳細 :

Shinohara, K., & Kawahara, S. (2013) “The sound symbolic nature of Japanese maid names”. *Proceedings of the 13th Annual Meeting of the Japanese Cognitive Linguistics Association* 13: 183-193.

「ワマナ」と「サタカ」の実験の日本語の解説 :

川原繁人 (2013) メイド文化と音声学. たかとら (編) 『メイドカフェ批評』 .112-121.

「美味しいアイスクリームの宣伝」に関する実験 :

Yorkston, E. & Menon, G. (2004) “A sound idea: Phonetic effects of brand names on consumer judgments”. *Journal of Consumer Research* 31:43-51.

アイスクリームとクラッカーの名前の母音比較 :

Jurafsky, D. (2014) *The Language of Food: A Linguist Reads the Menu*. New York & London: W W Norton & Co Inc. 日本語訳 : 小野木明恵 (訳) 『ペルシア王は「天ぶら」がお好き? 味と語源でたどる食の人類史』. 早川書房.

音象徴は母語習得を助ける :

Imai, M., & Kita, S. (2014) “The sound symbolism bootstrapping hypothesis for language acquisition and language evolution”. *Philosophical Transactions of the Royal Society B*. 369,20130298.

11 ヶ月児の音象徴実験 :

Asano, M., Imai, M., Kita, S., Kitajo, K., Okada, H., & Thierry, G. (2015) “Sound symbolism scaffolds language development in preverbal infants”. *Cortex* 63: 196-205.

『クラテュロス』、聖書、ソーシャルに現れている言語に対する考え方 :

ロイ・ハリス & タルボット・J・テイラー、斎藤伸治 & 滝沢直宏 (訳) (1997) 『言語論のランドマーク』. 大修館書店. 第1章「ソクラテス」. 第3章「聖書」. 第14章「ソ

シュール」.

『クラテュロス』の全訳 :

水地宗明 & 田中美知太郎 (訳) (1974/2005) 『プラトン全集 〈2〉 クラテュロス・テアイテトス』. 岩波書店.

ソシュールの思想 :

ソシュール・フェルディナン・ド (1972) 『一般言語学講義』. 岩波書店.

音象徴と恣意性に関する解説論文 :

Dingemanse, M., Blasi, D.E., Lupyan, G., Christiansen, M.H., & Monaghan, P. (2015) "Arbitrariness, iconicity, and systematicity in language". *Trends in Cognitive Sciences* 19 (10) : 603-615.

2010 年までの音象徴研究の体系的なリスト :

秋田喜美 : <https://sites.google.com/site/akitambo/jpn/biblio>

第 2 章

ケーラーの不思議な図 :

Köhler, W. (1947) *Gestalt Psychology: An Introduction to New Concepts in Modern Psychology*. New York: Liveright.

「丸っこい形」と「角ばった形」の一般性に関する実験 :

Kawahara, S., & Shinohara, K. (2012) "A tripartite trans-modal relationship between sounds, shapes and emotions: A case of abrupt modulation". *Proceedings of CogSci* 2012: 569-574.

動きであっても/maluma/は/maluma/:

Shinohara, K., Yamauchi, N., Kawahara, S., & Tanaka, H. (2016) "Takete and maluma in action: A cross-modal relationship between gestures and sounds". *PLoS ONE*. 11(9).

スポーツ・オノマトペ :

藤野良孝・吉川政夫 (2001) スポーツ・オノマトペー スポーツ領域で使用されているオノマトペの実態とその使用意識ー. 日本スポーツ心理学会第 28 回大会研究発

表抄録集.

名前で魅力が変わる？ :

Perfors, A. (2004) "What's in a Name?: The effect of sound symbolism on perception of facial attractiveness". *Proceedings of CogSci 2004*.

*Nature*に載ったパーフォース (2004) の解説記事 :

<https://www.nature.com/news/2004/040809/full/news040809-4.html>

メイド名の分析 :

Shinohara, K. & Kawahara, S. (2013) "The sound symbolic nature of Japanese maid names". *Proceedings of the 13th Annual Meeting of the Japanese Cognitive Linguistics Association* 13: 183-193.

メイド研究の発展と裏話 :

川原繁人 (2022) 『フリースタイル言語学』. 大和書房.

明示安田生命による人気の名前のデータベース :

https://www.meijiyasuda.co.jp/enjoy/ranking/year_men/boy.html

口腔内気圧上昇のグラフ :

Hoole, P. Intraoral air pressure in speech. A lecture handout.

「マナカナ」 vs. 「カナマナ」 :

Kumagai, G., & Kawahara, S. (2018) "Stochastic phonological knowledge and word formation in Japanese". *言語研究* 153: 57-83

阻害音と小さい「っ」の関係。スラヤール語やイロカノ語の議論も含む :

Kawahara, S., & Pangilinan, M. (2017) "Spectral continuity, amplitude changes, and perception of length contrasts". In H. Kubozono (ed.) *The Phonetics and Phonology of Geminate Consonants*. Oxford: Oxford University Press. pp.13-33.

日本語における「パピプペポ」 :

川原繁人 (2023) 『なぜ、お菓子の名前にはパピプペポが多いのか?』 ディスカバー21.

阻害音と語形成 (-en について) :

Halle, M. (1973) "Prolegomena to a theory of word formation". *Linguistic Inquiry* 4(1):3-16.

上の Halle の論文を手に入れられない人や言語学の先生が周りにいない人へ :

答えは「一音節で、かつ阻害音で終わる形容詞のみ-en がつくことが可能」です。
Halle の論文が手に入る人は、p.13 を参照してください。

第 3 章

/mal/と/mil/の比較実験 :

Sapir, E. (1929) "A study in phonetic symbolism". *Journal of Experimental Psychology* 12: 225-239.

赤ちゃんことばにおける硬口蓋化

Alderete, J., & Kochetov, A. (2017) "Integrating sound symbolism with core grammar: The case of expressive palatalization". *Language* 93: 731-766.

英語の母音を比べた実験 :

Newman, S. S. (1933) "Further experiments in phonetic symbolism". *American Journal of Psychology* 45: 53-75.

色々な言語で/i/は「小さい」:

Ulan, R. (1978) "Size-sound symbolism". In Greenberg, J. (ed). *Universals of Human Language II: Phonology*. Stanford : Stanford University Press. 525-568.

日本語の拗音の意味・濁点の意味 :

Hamano, S. (1998) *The Sound-Symbolic System of Japanese*. CSLI: Stanford.

日本語の母音の大きさのイメージに関する実験 :

篠原和子・川原繁人 (2013) 音象徴の言語普遍性: 大きさのイメージをもとに. 篠原和子・宇野良子 (編) 『オノマトペ研究の射程—近づく音と意味』. ひつじ書房. pp.43-57.

日本語のそれぞれの母音で口は何 mm 開くのか :

Kawahara, S., Erickson, D., & Suemitsu, A. (2017) "The phonetics of jaw

displacement in Japanese vowels". *Acoustical Science and Technology* 38(2): 97-107.

蝶の名付けに関する人類学者バーリンの実験：

Berlin, B. (2006) "The first congress of ethnozoological nomenclature". *Journal of Royal Anthropological Institution* 12: 23-44.

上記論文の翻訳。川原による追加の音声分析あり：

ブレント・バーリン (2013) 動物名称にみられる共感覚的音象徴. 篠原和子・川原繁人 (訳). 篠原和子・宇野良子 (編) 『オノマトペ研究の射程－近づく音と意味』. ひつじ書房. pp.17-42.

値引きの音象徴：

Coulter, K. S. & Coulter, R. A. (2010) "Small sounds, big deals: Phonetic symbolism effects in pricing". *Journal of Consumer Research* 37(2): 315-328.

/i/は笑顔の証拠&お猿も/i/で恭順を表す：

Ohala, J.J. (1984) "An ethological perspective on common cross-language utilization of F0 of voice". *Phonetica* 41: 1-16.

動物が声の高さをどう使うか：

Morton, E.S. (1977) "On the occurrence and significance of motivation-structural rules in some bird and mammal sounds". *The American Naturalist* 111: 855-869.

魅力的な母音：

Perfors, A. (2004) "What's in a name?: The effect of sound symbolism on perception of facial attractiveness". *Proceedings of CogSci* 2004.

日本語の音声のMRI分析（付属CD-ROMに動画が収録されている）：

磯村一弘 (2009) 『国際交流基金日本語教授法シリーズ第2巻「音声を教える」』. ひつじ書房.

英語の発音のMRI動画のデータベース：

span: the real-time MRI IPA charts. https://sail.usc.edu/span/rtmri_ipa/

疑問文はなぜ上昇調？：

Gussenhoven, C. (2004) *The Phonology of Tone and Intonation*. Cambridge:

Cambridge University Press. 特に第 5.6 節.

赤ちゃんに話しかける時には声が高くなる :

Fernald, A., & Taeschner, T., Dunn, J., & Papousek, M. (1989) "A cross-language study of prosodic modifications in mother's and father's speech to preverbal infants". *Journal of Child Language* 16(3): 477-501.

フォルマントの計算などについて詳しく :

川原繁人 (2018) 『ビジュアル音声学』. 三省堂.

歌声の音声学 :

Sundberg, J. (1987) *The Science of the Singing Voice*. Dekalb, Illinois: Northern Illinois University Press. 日本語訳: 榊原健一 (監訳) 伊藤みか・小西知子・林良子 (訳) 『歌声の科学』 東京電機大学出版局.

第 4 章

英語でも、女性名には濁音が統計的に少ない:

Wright, S., Hay, J., & Bent, T. (2005) "Ladies first? Phonology, frequency, and the naming conspiracy". *Linguistics* 43 (3) : 531-561.

ウルトラマンシリーズの怪獣の名前の分析:

川原繁人・桃生朋子 (2017) 音象徴の言語学教育での有効利用に向けて: 『ウルトラマン』の怪獣名と音象徴. *音声研究* 21(2): 43-49.

濁音発音時における口腔内空間の膨張 :

Ohala, J.J. (1983) "The origin of sound patterns in vocal tract constraints". In MacNeilage P., (ed.) *The Production of Speech*. New York: Springer-Verlag. pp. 189-216

口腔内空間の膨張の MRI 画像 :

Proctor, M., Shadle, C., & Iskarous, K. (2010) "Pharyngeal articulation in the production of voiced and voiceless fricatives". *The Journal of the Acoustical Society of America* 127: 1507-1518.

上智大学の荒井隆行先生による呼気のメカニズムのデモ動画 :

https://splab.net/vocal_tract_model/ja

口腔内気圧の上昇のグラフ :

Hoole, P. Intraoral air Pressure in speech. A lecture handout.

/b/ vs. /d/ vs. /g/の声帯振動持続の難しさの違い :

Hayes, B., & Steriade, D. (2004) "Introduction: The phonetic bases of phonological markedness". In Hayes, B., Kirchner, R., & Steriade, D. (eds.) *Phonetically Based Phonology*. Cambridge: Cambridge University Press. 1-33.

上述の Ohala (1983) も参照。

連濁やライマンの法則に関する包括的な研究書 :

Vance, T., & Irwin, M. (eds.) (2016) *Sequential Voicing in Japanese: Papers from the NINJAL Rendaku Project*. Amsterdam: John Benjamins.

「バッグ」は「バック」と発音される :

Kawahara, S. (2015) "Geminate devoicing in Japanese loanwords: Theoretical and experimental investigations". *Language and Linguistic Compass* 9(4): 168-182.

上記のものより少し古いが日本語で読める論文 :

Kawahara, S. (2012) 外来語有声促音の無声化—理論的貢献一. *音韻研究* 15: 93-104.

/bouba/ vs. /kiki/ :

Ramachandran, V.S., & Hubbard, E.M. (2001) "Synaesthesia-A window into perception, thought, and language". *Journal of Consciousness Studies* 8(12): 3-34.

「なんだチミは?」。「き」と「ち」は音響的にも知覚的にも似ている :

Guion, S. (1998) "The role of perception in the sound change of velar palatalization". *Phonetica* 55: 18-52.

Praat のダウンロードサイト :

<https://www.fon.hum.uva.nl/praat/>

川原による Praat の使い方解説動画 :

<https://bit.ly/2sDcjFg>

濁音は汚い？ :

Kawahara, S., & Shinohara, K. (2008) "A cross-linguistic study of sound symbolism: the case of voicing". *Language, Communication, and Cognition*. Brighton University.
(著者のウェブサイトからダウンロード可能)

第 5 章

世界初の言語学的ポケモン分析の論文 :

Kawahara, S., Noto., A., & Kumagai, G. (2018) "Sound symbolic patterns in Pokémon names". *Phonetica* 75 (3): 219-244.

その他の解説記事 :

川原繁人 (2017) 音そのものに意味はあるのかーポケモンから考える「音とことばのふしぎな世界」. WIRED. <https://wired.jp/2017/03/02/pokemon-sound/>.

「ポケモン×言語学：身近なものを科学する。」慶應義塾大学塾生新聞.
<https://www.jukushin.com/archives/28130>

さまざまな言語におけるポケモン名の研究 :

Shih, S. et al. (2019) Cross-linguistic and language-specific sound symbolism: Pokémonastics. <https://ling.auf.net/lingbuzz/004725>

ポケモン研究発展のまとめ :

Kawahara, S. (2023) How Pokémonastics has evolved.
<https://ling.auf.net/lingbuzz/005843>

一般の人がどのようにポケモンに名付けをするか :

Kawahara, S. & Kumagai, G. (2019) "Expressing evolution in Pokemon names: Experimental explorations". *Journal of Japanese Linguistics*.
<http://ling.auf.net/lingbuzz/003281>.

toto まめさんのサイト :

<https://t0t0mo.jimdo.com/>

ドラゴンクエスト呪文の分析 :

川原繁人 (2017) ドラゴンクエストの呪文における音象徴：音声学の広がりを目指し

て. 音声研究 21(2): 38-42.

第 6 章

日本語の形容詞の意味判断 :

Kunihira, S. (1971) "Effects of the expressive voice on phonetic symbolism". *Journal of Verbal Learning and Verbal Behavior* 10: 427-429.

音象徴と外国語習得 :

Nygaard, L. C., Cook, A., & Namy, L. L. (2009) "Sound to meaning correspondence facilitate word learning". *Cognition* 112: 181-186.

母音と色 :

Johansson, N. et al. (2020) "Color sound symbolism in natural languages." *Language and Cognition* 12: 56 - 83

聴覚と味覚の関係 :

Spence, C., & Piqueras-Fiszman, B. (2014) *The Perfect Meal: The Multisensory Science of Food and Dining*. Oxford: Wiley-Blackwell.

雑音の中では「甘味」や「塩味」が下がる? :

Woodsa, A.T., et al. (2011) "Effect of background noise on food perception". *Food Quality and Preferences* 22(1): 42-47.

/maluma/、/takete/と味覚の関係 :

Ngo, M-K. et al. (2011) "Assessing the shapes and speech sounds that people associate with chocolate samples varying in cocoa content". *Food Quality and Preference* 22(6): 567-572.

Spence, C., & Ngo, M-K. (2012) "Assessing the shape symbolism of the taste, flavour, and texture of foods and beverages". *Flavour* 1:12.

Crisinel, A-S. et al. (2012) "The sweet taste of maluma!: Crossmodal associations between tastes and words". *Chemosensory Perception* 5(3): 266-273.

ナミビアに住む人々の多感覚知覚 :

Bremner, A. et al. (2013) “Bouba and kiki in Namibia? A remote culture make similar shape-sound matches, but different shape-taste matches to Westerners”. *Cognition* 126: 165-172.

多感覚知覚に関する解説論文：

Spence, C. (2011) “Crossmodal correspondences: A tutorial review”. *Attention, Perception & Psychophysics* 73(4): 971-995.

「丸っこい形＝萌え」「角ばった形＝ツン」：

Kawahara, S., Shinohara, K., & Grady, J. (2015) “Iconic inferences about personality: From sounds and shapes”. In Hiraga, M. K., Herlofsky, W.J., Shinohara, K., & Akita, K. (eds.) *Iconicity: East Meets West*. John Benjamins: Amsterdam. 57-69.

マガーク効果のデモ動画（英語）：

<https://www.youtube.com/watch?v=G-IN8vWm3m0>

赤ちゃんの多感覚知覚：

Wager, K. & Dobkins, K.R. (2011) “Synaesthetic associations decrease during infancy”. *Psychological Science* 22 (8) : 1067-1072.

空気を吹きかけると「ば」に聞こえる（右手と首）：

Gick, B., & Derrick, D. (2009) “Aero-tactile integration in speech perception”. *Nature* 462: 502-504.

空気を吹きかけると「ば」に聞こえる（踵）：

Derrick, D., & B. Gick. (2013) “Aerotactile integration from distal skin stimuli”. *Multisensory Research* 26: 405-416.

感情の音声学の解説論文：

Erickson, D. (2005) “Expressive speech: Production, perception and application to speech synthesis”. *Acoustical Science & Technology* 26 (4) : 317-325.

音声の感情表現：

森大毅・粕谷英樹・前川喜久雄 (2014) 『音声は何を伝えているか—感情・パラ言語情報・個人性の音声科学』。コロナ社。

音声学と商標登録：

橋内武/堀田秀吾（編）（2024）『法と言語：法言語学へのいざない』．くろしお出版．

マイボイス・プロジェクト：

川原繁人・本間武蔵・吉村隆樹・荒井隆行（2016）マイボイス・プロジェクト—自分の声を大切に考えた人たちの物語—．日本音響学会誌 72（10）：653-661．